

CityScope

a community newsletter for the residents of Chandler

febrero - marzo de 2015

Anuncios

El Departamento de Bomberos, de Salud y Médico de Chandler, invita una vez más a la comunidad a participar en su campaña de prevención de accidentes en el agua " Eye to Eye to Supervise" (Supervisión de ojo a ojo).

Durante la Caminata anual de Seguridad en el Agua, el sábado 28 de marzo de 2015, bomberos y voluntarios de la comunidad irán de puerta en puerta entregando información de seguridad en el agua a los residentes de Chandler. Para participar como voluntario, llame al 480-782-2124.

.....

La División de Deportes Acuáticos de Chandler ofrece pases familiares de temporada con descuento durante la venta de pases anuales que se llevará a cabo del 7 al 21 de marzo.

Reciba un descuento de 15 por ciento en un pase de temporada para una familia de cuatro, cuando compre el pase entre los días 7 y 21 de marzo. Compre el pase por sólo \$95, visite los centros de deportes acuáticos Hamilton o Mesquite. El pase de temporada le da acceso a los seis centros acuáticos ¡de marzo a noviembre de 2015! Los pases familiares de temporada están disponibles únicamente para los residentes de Chandler.

No se pierda esta gran oportunidad.

.....

La población estimada para la ciudad de Chandler al 1 de enero de 2015, es de 246,183 habitantes (149 más que el mes anterior).

.....

Síganos en Twitter: www.twitter.com/cityofchandler, o en Facebook: www.facebook.com/cityofchandleraz

El Festival del Avestruz de Chandler regresa al parque Tumbleweed

El festival del Avestruz de Chandler regresa al parque Tumbleweed del 13 al 15 de marzo. El festival popular, conocido a través del suroeste, es un evento familiar comunitario que incluye carreras de avestruces en vivo y otras actividades relacionadas con estos animales. Entretenimiento

a cargo de grupos locales, regionales y nacionales se presentarán en varios escenarios, así como un carnaval, actividades para niños, artes, manualidades y mucho más.

La carrera divertida del Festival del Avestruz del Alcalde se llevará a cabo el sábado 7 de marzo, a las 8 a.m. Iniciará en Boston St. y Arizona Ave. y viajará hacia el norte sobre Arizona Ave. hasta Ray Road y de regreso hacia el sur hasta llegar a Boston Street.

Después de la carrera, únase al desfile del Festival del Avestruz que dará inicio a las 10 a.m. el sábado 7 de marzo. La ruta iniciará en Ray Road y Arizona Avenue y viajará hacia el sur sobre Arizona Avenue hasta Frye Road.

Para información completa, incluyendo precios de admisión y estacionamiento, comuníquese a la Cámara de Comercio de Chandler al 480-963-4571, o visite www.ostrichfestival.com. El parque Tumbleweed se localiza en 2250 S. McQueen Road, cerca de las calles Germann y McQueen.

Voluntarios VITA le ayudan a declarar sus impuestos sin costo

El Municipio ofrece servicios de preparación de declaraciones fiscales gratis en siete ubicaciones VITA (Volunteer Income Tax Assistance), en un esfuerzo por ayudar a residentes de ingresos bajos y moderados a obtener sus máximos reembolsos. En 2014, los 58 voluntarios VITA de Chandler ayudaron a llenar 1,636 declaraciones fiscales personales reclamando más de \$1.8 millones en reembolsos. Las familias solicitaron más de \$650,000 en impuestos sobre la renta (Earned Income Tax Credit, EITC), \$360,000 en créditos por dependientes menores y casi \$68,000 en créditos por gastos educativos. Cada temporada de impuestos, las familias de Chandler dejan de recibir miles de dólares en reembolsos fiscales porque desconocen la existencia de estos créditos y su derecho a reclamarlos. Para obtener más información acerca del programa VITA de Chandler, visite www.chandleraz.gov/VITA, o llame al 480-782-4358.

Ubicaciones VITA 2015:

First Credit Union
25 N. Arizona Place
Lunes de 5 a 8 p.m. y miércoles de 10 a.m. a 3 p.m.

Chandler CARE Center
777 E. Galveston St.
Sábados de 9 a.m. al mediodía

Chandler Christian Community Center
345 S. California Street
Martes del mediodía a 6 p.m.

Sun Lakes Country Club
25601 N. Sun Lakes Blvd., Sun Lakes
Lunes de 9:30 a.m. a 1:30 p.m.

Buddhist Tzu Chi Foundation
2145 W. Elliot Rd.
Sábados de 10 a.m. a 4 p.m.

Biblioteca del Centro de Chandler
22 S. Delaware St.
Sábados de 9:30 a.m. a 1 p.m.

Biblioteca Hamilton
(Localizada en la escuela preparatoria Hamilton)
3700 S. Arizona Avenue
Martes de 9:30 a.m. a 1:30 p.m.

¡Nuestros adolescentes nos necesitan!

¿Sabía usted que su conocimiento y capacidad de escuchar pueden evitar que los adolescentes se involucren con la violencia? Los jóvenes aprenden de nuestras relaciones amorosas, lo que ven y escuchan de sus familias, compañeros y miembros de la comunidad. Estadísticas de los Centros para el Control de Enfermedades muestran que 1 de cada 3 adolescentes será víctima de abuso emocional, físico o sexual de parte de su pareja. Con frecuencia, este tema es silenciado, limitando la libertad y seguridad para que un adolescente denuncie el abuso. Como padre, maestro, amigo o familiar, usted tiene una oportunidad única e importante. No permita que los adolescentes sufran en silencio.

¿Qué puede hacer usted? Comience por creerles. Escúchelos. Dígales que no merecen que nadie los lastime o maltrate, que no están solos y hay ayuda disponible. Busque señales de alarma, tales como el ser posesivo, celoso, aislarse de amigos y familiares, menospreciar o humillar, y revise su celular, e-mails y redes sociales sin permiso.

Hay ayuda disponible para adolescentes y padres preocupados. Llame a la línea de violencia doméstica con asistencia las 24 horas, al 1-800-650-6522, o a la Unidad de Servicios a Víctimas de la Policía de Chandler al 480-782-4535.

Entregado por: la Comisión de Violencia Doméstica de la Ciudad de Chandler, con la asistencia de la Unidad de Servicios a Víctimas de la Policía de Chandler y la Coalición de Arizona para poner fin a la violencia sexual y doméstica.

Información sobre recolección de artículos voluminosos

Los residentes que pagan el servicio municipal de recolección de basura pueden programar un servicio de reciclaje y/o de recolección a domicilio llamando al 480-782-3510. Este servicio no puede programarse por correo electrónico. Aquí hay algunas de las preguntas más comunes y consejos para facilitar la recolección de basura.

Consejos para la recolección de artículos voluminosos:

- Planee con anticipación y llame a los Servicios de Basura Sólida ANTES de iniciar algún proyecto en su casa, ya que hay restricciones de materiales y tamaño.
- Haga una lista de todos los materiales que necesita que recojan.

- Considere donar los artículos que estén en buenas condiciones a organizaciones de caridad locales. Estas organizaciones ofrecen recolección a domicilio y le ofrecen un recibo de impuestos por su generosidad.

¿Cómo programar una recolección a domicilio?

- La persona cuyo nombre aparece en el recibo de servicios debe hacer la llamada al 480-782-3510, con anticipación, para programar una recolección antes de sacar las cosas a al banqueta.
- Para autorizar a alguien, la persona cuyo nombre aparece en el recibo debe llamar primero a los servicios de recolección de basura al 480-782-3510, para hacer arreglos antes de programar una cita.

¿Estos servicios tienen algún costo?

- Los residentes pueden programar una recolección a domicilio gratis cada seis semanas. Llame al 480-782-3510, y el personal de servicio al cliente le indicará la fecha disponible para su próxima recolección sin costo.
- Puede programar recolecciones a domicilio antes de su próximo servicio gratis a un costo de \$30.
- El costo de recolección de artículos que contienen freón es de \$10 por unidad.

Los cargos aparecerán en su recibo de servicios de Chandler.

¿Puedo programar la recolección de un artículo voluminoso en un callejón?

- Conforme al Código Municipal, "Los materiales voluminosos solamente pueden recogerse si se colocan en la banqueta a lo largo del derecho de paso, en la propiedad de la residencia cubierta. Los materiales voluminosos no deben recolectarse cuando se coloquen en callejones públicos o privados".

¿Qué se considera artículo voluminoso?

- Artículos demasiado grandes para caber en el bote de basura municipal o en un contenedor de callejón.

Artículos voluminosos comunes que se pueden reciclar:

- Cajas de cartón en exceso (vacías y aplanadas).
- Artículos de metal (lavadoras, secadoras, calentadores de agua, muebles de patio, rejas, asadores, unidades de aire acondicionado, enfriadores por evaporación "coolers", refrigeradores, etc.).
- Aparatos electrónicos y pequeños electrodomésticos (computadoras, pantallas planas, monitores de computadora, Televisiones LED, LCD, Plasma, impresoras, estéreos, hornos de microondas, etc.).

Basura voluminosa que se puede tirar:

- Recortes de árboles, arbustos y basura del jardín (hay restricciones de tamaño).
- Muebles rotos que no tienen compostura.
- Juguetes rotos, que no tienen compostura.
- Basura y textiles del hogar.

¿Cuáles materiales son inaceptables?

- La basura más común que no se acepta consiste en: materiales de construcción, tales como paneles de yeso, tablas, bloques, ladrillos y materiales de techo. Otros materiales inaceptables son: tierra, grava, tanques de propano, llantas, autopartes, líquidos tóxicos o desperdicios médicos. Para mayor información, llame al 480-782-3510.

Calendario de eventos especiales de marzo

- 1 Los 100 años de Broadway de Neil Berg, Centro de Artes, 480-782-2680
- 7 Carrera de 5K del Festival del Avestruz, centro de Chandler, 480-963-4571
- 7 Desfile del Festival del Avestruz, centro de Chandler, 480-963-4571
- 7 Orquesta Sinfónica de Chandler, Centro de Artes, 480-782-2680
- 7 Cesar Millán, Centro de Artes, 480-782-2680
- 7, 14, 28 Taller de arte para niños Vision Kidz, Vision Gallery, 480-782-2695
- 8 Celtic Fire de Michael Londra, Centro de Artes, 480-782-2680
- 11 Exposición para adultos mayores, Centro comunitario, 480-782-2720
- 12, 26 Junta del Concejo Municipal, Cámaras de Concejo, 480-782-2180
- 13-15 Festival del Avestruz, parque Tumbleweed, 480-963-4571
- 18, 19 Show de variedades de adultos mayores, Centro de Artes de Chandler, 480-782-2741
- 20 Noche de Garibaldi, Centro de Artes, 480-782-2680
- 20 Caminata de arte DCCP, parque Dr. A.J. Chandler, 480-855-3539
- 22 Orquesta Sinfónica de Chandler, Centro de Artes, 480-782-2680
- 27-28 Festival de Jazz de Chandler, parque Dr. A.J. Chandler, 480-782-2735
- 28 Paul Williams, Centro de Artes, 480-782-2680

28 Caminata por la seguridad en el agua, 480-782-2124

La publicación del boletín informativo CityScope, ganador de reconocimientos, está a cargo del Departamento de Comunicaciones y Asuntos Públicos de la Ciudad de Chandler, 175 S. Arizona Ave. • Chandler, AZ 85225 Editora: Jennifer Honea • 480-782-2398.

Los funcionarios de la ciudad desean escuchar sus comentarios y sugerencias acerca de la manera en la que se puede desarrollar una comunidad mejor. Visite www.chandleraz.gov y entregue sus comentarios en el enlace "Contact Us".

Sintonice el Canal 11 de cable para disfrutar de cobertura en vivo y repeticiones de juntas, anuncios públicos, programación original y más.

Visite www.chandleraz.gov para información actualizada sobre juntas.

Conforme a la Ley de Discapacidades (ADA), esta publicación se puede poner a su disposición en un formato alternativo, si lo solicita. La versión original está en inglés.